

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

REGION DU NORD

DEPARTEMENT DE LA BENOUË

COMMUNAUTE URBAINE DE GAROUA

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION DES SERVICES TECHNIQUES



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

NORTH REGION

BENOUË DIVISION

CITY COUNCIL OF GAROUA

GENERAL SECRETARIAT

TECHNICAL SERVICES DIRECTORATE

Avis d'Appel d'Offres National Ouvert DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 001 /AONO/CUG/CIPM/BEC/2024 du 13/02/2024
POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN BATIMENT R+1 DE DOUZE (12) BOUTIQUES AU TRIANGLE KM5 ET DE DEUX (2) BATIMENTS R+1 DE 32 BOUTIQUES AU MARCHÉ RECONSTRUIT DE LA VILLE DE GAROUA
DEPARTEMENT DE LA BENOUË, RÉGION DU NORD.

En procédure d'urgence
FINANCEMENT : BIP MINDEVELL - EXERCICE 2024
Imputation : 27641503464211382

1 – Objet :

Le Maire de la ville de Garoua, Maître d’Ouvrage, lance en procédure d’urgence un Appel d’Offres National Ouvert, pour les travaux de construction d’un bâtiment R+1 de douze (12) boutiques au triangle km5 et de deux (2) bâtiments R+1 de 32 boutiques au marché reconstruit de la ville de Garoua.
Département de la Bénoué, Région du Nord.

2 – Consistance des travaux

Les travaux seront constitués de :

❖ Lot1

TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN BATIMENT R+1 DE DOUZE BOUTIQUES	
DESIGNATION DES TRAVAUX	
N° 100 Travaux préliminaires : Cette partie rémunère au forfait, les rubriques ci-après, valables pour l'ensemble du projet :	
N° 200 Terrassements complémentaires	
N° 300 : Fondations	
N° 400 : Maçonnerie - Élévation RDC	
N° 500 : Plancher à corps creux y compris coffrage	
N° 600 : Maçonnerie - Élévation ETAGE	
TOITURE	
N° 700 Couverture et bois pour charpente	
N° 800 : Menuiserie Bois, alu et métallique.	
N° 900 : Electricité	
N° 1000 : Peinture	
N° 1100 : Revêtement	
N° 1200 : V.R.D POUR LE PROJET	

TRAVAUX DE CONSTRUCTION de deux (2) bâtiments R+1 de 32 boutiques au marché reconstruit
DESIGNATION DES TRAVAUX :
<i>N° 100 Travaux préliminaires : Cette partie rémunère au forfait, les rubriques ci-après, valables pour l'ensemble du projet :</i>
<i>N° 200 Terrassements complémentaires</i>
<i>N° 300 : Fondations</i>
<i>N° 400 : Maçonnerie - Elévation RDC</i>
<i>N° 500 : Plancher à corps creux y compris coffrage</i>
<i>N° 600 : Maçonnerie - Elévation ETAGE</i>
<i>N° 700 Couverture et bois pour charpente</i>
<i>N° 800 : Menuiserie Bois, alu et métallique.</i>
<i>N° 900 : Electricité</i>
<i>N° 1000 : Peinture</i>
<i>N° 1100 : Revêtement</i>
N° 1200 : V.R.D POUR LE PROJET

❖ Lot 2

3 – Participation et origine :

La participation au présent Appel d’Offres est ouverte à toutes entreprises ou sociétés de droit camerounais justifiant des capacités techniques et financières pour la réalisation des travaux objet du présent Appel d’Offres.

4 – Financement :

Les travaux, objets du présent Appel d’Offres seront financés par le BIP MINDEVELL-EXERCICE 2024.

5- Allotissement

Les travaux sont repartis en deux (2) lots

NB : un soumissionnaire ne peut gagner plus de (1) un lots.

6- Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l’opération à l’issue des études préalables est de *Quarante-neuf million cent soixante-cinq mille six cent quatre-vingt-douze (49 165 692) francs CFA TTC pour le*

lot 1 et Cent vingt-trois million neuf cent soixantequinze mille quatre cent quatre-vingt-onze (123 975 491) francs CFA TTC pour le lot 2.

7 – Consultation du Dossier d’Appel d’Offres :

Le Dossier d’Appel d’Offres peut être consulté et retiré au Secrétariat du Maire de la Ville de Garoua, dès diffusion du présent Avis d’Appel d’Offres.

8 – Acquisition du Dossier d’Appel d’Offres :

Le dossier peut être obtenu au **Secrétariat du Maire de la Ville** dès publication du présent Avis d’Appel d’Offres, contre présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de deux **Cent mille (200 000) francs CFA**, représentant les frais d’acquisition du Dossier d’Appel d’Offre ; payable à la Recette Municipale de la Communauté Urbaine Garoua.

9 – Remise des offres :

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d’Appel d’Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l’absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

Chaque Offre rédigée en français ou en anglais en **sept (07)** exemplaires dont un (01) l’original et six (06) copies et une (01) version numérique sur clé USB de l’Offre financière marquées comme telles, devra parvenir au **Secrétariat du Maire de la Ville de Garoua** au plus tard **le 08/03/2024 à 13 heures**, heure locale.

Les plis contenant les soumissions seront placés dans une grande enveloppe anonyme portant

Avis d’Appel d’Offres National Ouvert

**N° 001/AONO/CJG/CIPM/BEC/2024 du 06/02/2024 POUR LES
TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE DEUX (2) BATIMENTS R+1 DE 32
BOUTIQUES AU MARCHE RECONSTRUIT DE LA VILLE DE GAROUA
DEPARTEMENT DE LA BENOUÉ, RÉGION DU NORD**

En procédure d’urgence.

FINANCEMENT : BIP MINDEVELL- EXERCICE 2024

Imputations : 27641503464211382

« A N’OUVRIR QU’EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

10. Recevabilité des offres

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou organisme agréée par le Ministre chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant de Neuf Cent Quatre Vingt Trois Mille Trois Cent Quatorze (983 314) Franc CFA pour le lot 1 et de Deux Million Quatre Soixante Dix Neuf Mille Cinq Cent Neuf (2 479 509) Francs CFA pour le lot 2 et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en pièces originales ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l’Appel d’Offres.

Elles devront obligatoirement être datées de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l’Avis d’Appel d’Offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent Avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable ; notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou organisme agréée par le Ministre chargé des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet de l'Offre.

11 – Ouverture des plis :

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le **08/03/2024 à 14 Heures**, par la Commission Interne de Passation des Marchés (CIPM) auprès de la Communauté Urbaine de Garoua.

Chaque soumissionnaire peut assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de son choix dûment mandatée et ayant une connaissance parfaite de ses Offres.

12 – Délai d'exécution :

Le délai maximum d'exécution du marché est de **05 MOIS** Il court à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les prestations.

13-Principaux critères d'évaluation

L'évaluation des offres se fera en trois étapes :

- 1ère étape : Vérification de la conformité du dossier administratif de chaque Soumissionnaire.
- 2e étape : Evaluation technique des offres administrativement conformes.
- 3e étape : Vérification des offres financières des entreprises dont les offres ont été reconnues techniquement qualifiées et administrativement conformes.

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants

14-Principaux critères éliminatoires :

14.1 Pièces administratives

- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Non-conformité après **48 h** d'une pièce du dossier administratif ;
- Absence de la caution de soumission à l'ouverture des plis.

14.1.1 Offre technique

- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Note technique inférieure au seuil minimal requis (**70%** soit **24/34** critères essentiels) ;
- Le non-respect de deux critères essentiels (planning, travaux similaires) ;
- Surface financière inférieure à **16 388 564 F CFA** pour le lot 1 et **41 325 163 F CFA pour le lot 2** .
- Non abandon de chantier durant les trois dernières années.

14.1.2 Offre financière

- Pièces non conformes aux modèles contenus dans le DAO (BPU,CDQE,SDP)
- Absence d'un prix unitaire quantifié
- Absence d'un sous-détail des prix unitaires

14.2. Principaux critères essentiels

L'évaluation des Offres techniques se fera par la méthode binaire (oui/non) suivant la grille

d'évaluation établie sur 34 critères essentiels jointe au DAO et qui prend en compte les critères essentiels ci-dessous :

- Présentation générale de l'Offre ; 02
- CCTP; 01
- L'expérience du personnel de l'entreprise ; 07
- La disponibilité du matériel et des équipements essentiels ; 07
- Proposition technique et planning d'exécution des travaux ; 14
- Références de l'entreprise et capacité de préfinancement de l'Entreprise ; 3

Seuls les Soumissionnaires ayant obtenu au moins 70% de OUI soit 24 /34 critères essentiels seront qualifiés pour la suite de la procédure et verront leur Offre financière analysée.

15 – Attribution du Marché :

Pour chaque lot, le Maître d'Ouvrage attribuera le marché au soumissionnaire dont l'offre aura été évaluée la moins disante et remplissant les capacités techniques et administratives requises résultant des critères dits essentiels et ceux éliminatoires et jugées conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offre.

16 – Durée de validité des offres :

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant une durée de 90 jours à compter de la date fixée pour la remise des offres.

17 – Renseignements complémentaires :

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables auprès du Secrétariat du Maire de la Ville de Garoua ou en appelant le numéro suivant :

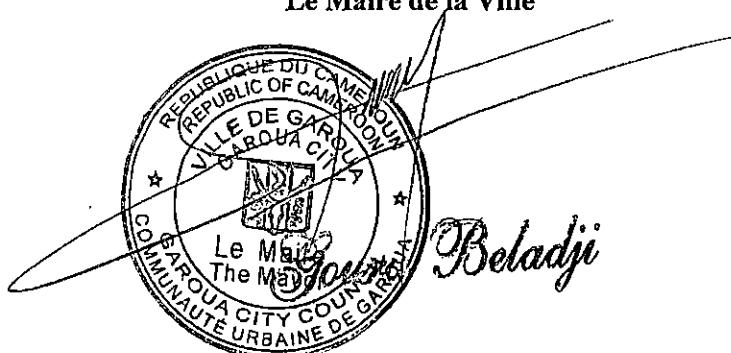
695 17 67 50

Garoua, le 13 FEV 2024

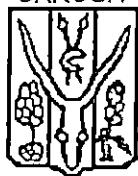
Le Maire de la Ville

AMPLIATIONS :

- DRMAP/Nord
- ARMP (pour publication et archivage)
- Président CIPM (pour information)
- Affichage (pour information)
- Archivage/Chrono



Beladjii



Open National Invitation to Tender

No. 001/AONO/CUG/CIPM/BEC/2024 of 13/02/2024 FOR

CONSTRUCTION WORK OF A R+1 BUILDING WITH TWELVE (12) SHOPS AT THE
KM5 TRIANGLE AND TWO (2) R+1 BUILDINGS WITH 32 SHOPS AT THE
RECONSTRUCTED MARKET OF THE TOWN OF GAROUA BÉNOUË DEPARTMENT,
NORTHERN REGION.

**FUNDING: Budget of the MINDDEVEL
Fiscal year 2024:**

Charges 57 27 100 02 641503 523511 821

Subject of the invitation to tender

The Mayor of the City of Garoua, Master of Works, launches In Emergency Procedure à National Open Call for Tenders launches a National Call for Tenders Open FOR CONSTRUCTION WORK OF A R+1 BUILDING WITH TWELVE (12) SHOPS AT THE KM5 TRIANGLE AND TWO (2) R+1 BUILDINGS WITH 32 SHOPS AT THE RECONSTRUCTED MARKET OF THE TOWN OF GAROUA BÉNOUË DEPARTMENT, NORTHERN REGION.

consistency of work

❖ Batch 1

DESIGNATION OF WORK

No. 100 Preliminary work: This part pays a fixed price for the following items, valid for the entire project:

No. 200 Additional earthworks

No. 300: Foundations

No. 400: Masonry - Ground floor elevation

No. 500: Hollow body floor including formwork

No. 600: Masonry - FLOOR Elevation
ROOF
No. 700 Covering and wood for framing
No. 800: Wood, aluminum and metal joinery.
No. 900: Electricity
No. 1000: Painting
No. 1100: Coating
No. 1200: V.R.D FOR THE PROJECT

❖ Batch 2

PRELIMINARY WORK FOR THE ENTIRE PROJECT:

No. 100 Preliminary work: This part pays a fixed price for the following items, valid for the entire project:

A: MAJOR WORK FOR 01 BUILDING WITH 16 SHOPS

No. 200 Additional earthworks

No. 300: Foundations

No. 400: Masonry - Ground floor elevation

No. 500: Hollow body floor including formwork

No. 600: Masonry - FLOOR Elevation

ROOF

No. 700 Covering and wood for framing

B: SECOND WORK FOR 01 BUILDING OF 04 T2 TYPE HOUSING

No. 800: Wood, aluminum and metal joinery.

No. 900: Electricity

No. 1000: Painting

No. 1100: Coating

No. 1200: V.R.D FOR THE PROJECT

1- Participation and origin

Participation in this call for tenders is open to all Cameroonian companies or companies that demonstrate technical and financial capabilities for carrying out the work covered by this Call for Tender

4 – Financing:

The Budget of the MINDDEVEL Under the budget will finance the work, Subject matter of this Call for Tenders for the financial year 2024.

5-allotment

two batch

NB: a bidder cannot win more than (1) one lots.

6-Estimated cost

The estimated cost of the operation following the preliminary studies is Forty-nine million one hundred and sixty-five thousand six hundred and ninety-two (49,165,692) CFA francs including tax for lot 1 and One hundred and twenty-three million, nine hundred and seventy-five thousand four hundred and ninety-one (123,975 491) CFA francs including tax for lot 2.

7 – Consultation of the File of Invitation to tender:

The Tender File may be consulted and withdrawn from the General Secretariat of the Garoua Urban Community, upon publication of this Tender Notice

8 – Acquisition of the File of Invitation to tender:

The file may be obtained at the office of the Internal Market Passing Commission of the Urban Community of Garoua upon publication of this Notice, against payment of a non-refundable sum two hundred thousand (200,000) CFA francs to be paid at the cash of the Municipal Revenue of the Urban Community or public treasury if applicable

9 – Receipt of offers:

Any incomplete tender in accordance with the requirements of the Tender Dossier shall be declared inadmissible. In particular, the absence of a tender bond issued by a first-class bank approved by the Ministry of Finance.

Each Offer written in French or English in seven (07) copies, one (01) of which is the original and six (06) copies and one (01) digital version on CD of the Financial Offer marked as such, must reach the Secretariat of the Mayor of the City of Garoua by _08/03/2024 at 13:00 local time.

Binders containing bids will be placed in a large anonymous envelope bearing
:

No. 001 /AONO/CUG/CIPM/BEC/2024 of 06/2024 FOR
CONSTRUCTION WORK OF A R+1 BUILDING WITH TWELVE (12)
SHOPS AT THE KM5 TRIANGLE AND TWO (2) R+1 BUILDINGS WITH 32
SHOPS AT THE RECONSTRUCTED MARKET OF THE TOWN OF
GAROUA BÉNOUÉ DEPARTMENT, NORTHERN REGION.

FUNDING: Budget of the MINDDEVEL

Fiscal year 2024:

Charges 57 27 100 02 641503 523511 821

"TO BE OPENED ONLY AS A DECORATION"

10 – Opening of the folds:

Offers will be opened in one moment. The opening of the administrative, financial and technical documents will take place on *08/03/2023 at 14 h* by the Internal Commission for the Passing of Contracts of the Urban Community of Garoua in the Chamber of the Urban Community.

Only bidders may attend this opening session or be represented by a person of their choice who is duly authorized.

12 – Completion period:

The maximum period for performance of the services, Subject of the invitation to tender, is two (05) month

13 -principal criteria of evaluation

The evaluation of the offers will be done in three (03) stages:

- ✓ 1st stage : Checking of the conformity of the administrative file of each Tenderer.
- ✓ 2nd stage : Technical assessment of the offers administratively in conformity.
- ✓ 3rd stage : Checking of the financial offers of the companies whose offers were recognized technically qualified and administratively in conformity.

The criteria of evaluation of the offers are the following:

14 . Principaux eliminatory criteria:

14.1. Administrative file

- Incomplete file ;
- False claim or falsified part ;
- Nonconformity after 48 H of a part of the administrative file ;
- Absence of the bid bond to the opening of the folds.

14.1.2. Offre technical

- ✓ False claim or falsified part;
- ✓ Technical note lower than the necessary minimal threshold (70% are 34 essential criteria);
- ✓ Non-compliance with two essential criteria among the following (schedule, similar work (cobblestone); Weekly schedule valued for HIMO payment, proof of provision for HIMO weekly payment)
- ✓ Absence of the declaration on the honor of not-abandonment of a public contract during the three last years by the tenderer.

14.1.3. Financial offer

- ✓ Incomplete offer
- ✓ Parts no in conformity with the models contained in the CAD
- ✓ Absence of a quantified unit price
- ✓ Absence of a under-detail of the unit prices

14.2 Principal essential criteria

The evaluation of the technical Offers will be done by the binary method (yes/not) according to the grid of evaluation established on 34 criteria essential united with the CAD and which takes into account the essential criteria below:

- General presentation of the Offer ; 02
- CCTP; 1

- The experience of the staff of the company ; 07
- The availability of equipment and the essential equipment ; 07
- Technical proposal and planning of completion of the work ; 14
- References of the company and capacity of prefinancing of the Company 03

Only the Tenderers having obtained 70% of YES is 24 essential criteria will be qualified for the continuation of the procedure and will see their analyzed financial Offer

15 – Attribution of the Market:

For each batch, the Owner will award the contract to the tenderer whose offer will have been evaluated with the lowest offer and filling technical capabilities and administrative necessary resulting from the criteria known as essential and those eliminatory and judged conforms essentially to the Tender Documents.

N.B: à tenderer cannot be assignee of more than one batch

16 – Period of validity of the offers:

The tenderers remain committed by their offer throughout one 90 day as from the date scheduled for the handing-over of the offers.

17 – Further information:

The further information can be obtained at the business hours from the General Secretary of the City Council or by calling the following numbers: 695 17 67 50

Garoua, the 13 FEV 2024

The Mayor of the City

CERTIFIED COPIES

COPY:

- DR. MINMAP/NORTH
- ARMp
- CIPM Presidents
- DISPLAY
- (CHRONO-ARCHIVES)

